

-(으)로 인해

due to, owing to

The formal cause marker. Where 때문에 works anywhere, 로 인해 belongs to reports, notices, and news — and it attaches only to nouns.

HOW TO ATTACH IT

Ends in a vowel	로 인해	폭우로 인해
Ends in a consonant	으로 인해	사건으로 인해
Ends in ㄹ	로 인해	과실로 인해
Before a noun	-(으)로 인한	폭우로 인한 피해
After a clause	-(으)ㄴ으로 인해	낮아짐으로 인해
Spoken version	때문에	비 때문에

WHEN TO USE IT

The particle follows the (으)로 rule: nouns ending in a vowel or ㄹ take 로 인해, others 으로 인해. The 서 may be added: 로 인해서.

It takes nouns only. To build it on a clause, nominalise first with -(으)ㄴ or 것: 기온이 낮아짐으로 인해.

Before a noun it becomes -(으)로 인한: 폭우로 인한 피해, 사고로 인한 지연. This modifier form is extremely common in headlines and notices.

The tone is neutral and institutional. Unlike 탓에, it assigns no blame, which is precisely why official announcements prefer it.

IN USE

- 1 폭우로 인해 열차 운행이 지연되고 있습니다.
Train services are delayed owing to heavy rain.
- 2 공사로 인해 이 구간은 통행할 수 없습니다.
This section is closed due to construction work.
- 3 사고로 인한 피해가 적지 않았다.
The damage caused by the accident was considerable.
- 4 기온이 낮아짐으로 인해 수확량이 줄었다.
Yields fell as a result of falling temperatures.
- 5 시스템 오류로 인해 접속이 불안정합니다.
Connection is unstable due to a system error.

6 인구 감소로 인한 문제가 심각해지고 있다.

Problems arising from population decline are worsening.

COMPARED WITH

때문에

Same meaning, different register. 때문에 works in speech and writing alike; 로 인해 signals an official or analytical context.

비 때문에 늦었어요. (speech) / 폭우로 인해 지연됩니다. (announcement)

탓에

탓에 assigns fault; 로 인해 is neutral. Public notices avoid 탓에 for exactly that reason.

준비 부족 탓에 실패했다. (our fault) / 기상 악화로 인해 취소되었다. (circumstances)

-(으)로 인한

The modifier form is worth learning separately, since headlines use it constantly: 사고로 인한 지연, 폭우로 인한 피해.

폭우로 인해 지연됐다. / 폭우로 인한 지연

WATCH OUT

X 비가 오는 것으로 인해 지연됩니다.

O 폭우로 인해 지연됩니다.

The construction prefers a plain noun. Wrapping a clause in 것 is grammatical but clumsy; use a noun where one exists.

X 공사로 인해 피해가 컸다. — before a noun

O 공사로 인한 피해가 컸다.

Modifying a noun requires 인한, not 인해.

X 야, 비로 인해 늦었어.

O 야, 비 때문에 늦었어.

로 인해 is institutional language. In casual speech it sounds like you are reading from a notice.